



CHSLD juif de Montréal

Jewish Eldercare Centre

info- Familles

ÉTÉ 2014

SERVICE D'EXCURSIONS D'ÉTÉ EN AUTOBUS DE JUIN À SEPTEMBRE 2014

Quand : Tous les mardis à partir du 10 juin 2014
Départ à 10h30 – Retour vers 15h30 côté pavillon Kastner
Où : Des destinations sécuritaires – populaires – accessibles en fauteuil roulant : Jardin Botanique, Casino de Montréal, Lac-aux-Castors et plus encore !

Tous les résidents DOIVENT être accompagnés soit par un membre de famille, un ami ou un compagnon (les employés et bénévoles du CHSLD juif n'accompagneront pas les résidents aux excursions)

Départ hebdomadaire des autobus climatisés.

Inscrivez-vous au comptoir de sécurité des pavillons Hope ou Kastner. Pour plus d'informations et détails, contactez : Akeisha Pitt-Taylor, 514-738-4500 poste 2398.

Le service d'excursions des résidents est généreusement assumés les auxiliaires.



BARBECUE ANNUEL POUR TOUT LE CENTRE

**Date : mercredi 23 juillet 2014
de 14h30 à 18h30**

Lieu : dans le jardin du pavillon Hope

La famille tout entière du CHSLD juif est bienvenue! Résidents + membres des familles, personnel + familles, et bénévoles!

Nous espérons que vous viendrez en grand nombre ! Sous le soleil ou la pluie !



La sécurité pour les cas de dysphagie

Le barbecue organisé pour tout le centre est une excellente occasion d'échanger avec les autres, de profiter du plein air et des divertissements. Nous encourageons les membres des familles et les soignants à participer avec un résident. Cependant, il est important de savoir que certains résidents sont dysphagiques et qu'ils ont des problèmes d'alimentation et de déglutition. C'est pourquoi ils suivent un régime d'alimentation à texture modifiée et parfois une diète de liquides épaissis. Pour autant, nous ne voudrions pas qu'ils manquent le barbecue! Afin d'éviter l'étouffement et autres conséquences pour la santé, nous avons préparé un bracelet de couleur comportant un code pour ces résidents qui participeront au barbecue.

Bracelet JAUNE : Nous recommandons que ces résidents ne mangent AUCUN ALIMENT servi durant le barbecue

Bracelet ORANGE : Nous recommandons que ces résidents ne consomment AUCUNE BOISSON OU CRÈME GLACÉE NI AUCUN CORNET DE CRÈME GLACÉ OU MELON D'EAU servis durant le barbecue.

Bracelet ROUGE : Nous recommandons que ces résidents ne consomment NI ALIMENT NI BOISSON servis durant le barbecue.



ACTIVITÉS À VENIR AU CHSLD JUIF

PAVILLON KASTNER

DATE	TIME	PLACE	PROGRAM
Dimanche 22 juin	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents
Mercredi 25 juin	14 h 30	Salle d'activités Dalse	Fête d'anniversaire
Dimanche 6 juillet	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents
Mardi 8 juillet	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Mardi 15 juillet	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Dimanche 20 juillet	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents
Mardi 22 juillet	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Mercredi 23 juillet	14 h 30	Jardin Hope	Barbecue - tout le centre
Mardi 29 juillet	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Mercredi 30 juillet	14 h 30	Salle d'activités Dalse	Fête d'anniversaire
Dimanche 13 août	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents
Mardi 12 août	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Dimanche 17 août	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents
Mardi 19 août	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Mardi 26 août	19 h	Salle d'activités Dalse	Concert en soirée
Mercredi 27 août	14 h 30	Salle d'activités Dalse	Fête d'anniversaire
Dimanche 31 août	14 h	Salle d'activités Dalse	Concert pour les résidents

PAVILLON HOPE

DATE	TIME	PLACE	PROGRAM
Mercredi 25 juin	14 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Fête d'anniversaire
Dimanche 29 juin	14 h	Salle à manger, Hope 4e	Concert pour les résidents
Mardi 8 juillet	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Dimanche 13 juillet	14 h	Salle à manger, Hope 4e	Concert pour les résidents
Mardi 15 juillet	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Mardi 22 juillet	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Mercredi 23 juillet	14 h 30	Jardin Hope	Barbecue - tout le centre
Dimanche 27 juillet	14 h	Salle à manger, Hope 4e	Concert pour les résidents
Mardi 29 juillet	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Mercredi 30 juillet	14 h 30	Salle à manger, Hope 3e	Fête d'anniversaire
Dimanche 10 août	14 h	Salle à manger, Hope 4e	Concert pour les résidents
Mardi 12 août	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Lundi 18 août	14 h 30	Jardin Hope	CSUQ
Mardi 19 août	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Dimanche 24 août	14 h	Salle à manger, Hope 4e	Concert pour les résidents
Mardi 26 août	18 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Concert en soirée
Mercredi 27 août	14 h 30	Salle à manger, Hope 4e	Fête d'anniversaire

Veuillez noter que les heures et les dates mentionnées sont en vigueur au moment d'imprimer ce bulletin et peuvent changer.

Atrium Brownstein

Les travaux comprenant un nouveau plancher et du nouveau mobilier sont presque terminés dans l'Atrium Brownstein du pavillon Hope. Ce secteur sera le parfait complément aux changements effectués dans la cafétéria d'ici la fin de juin.



Salles à manger du pavillon Kastner

Les salles à manger du pavillon Kastner seront beaucoup plus fraîches cet été grâce à l'installation de nouveaux climatiseurs qui sont déjà fonctionnels. Au cours de l'été, les chambres recevront une nouvelle couche de peinture et un nouveau plancher.

Projet énergétique

Au cours des prochaines années, nous apporterons des changements dans les deux pavillons afin qu'ils deviennent plus écoénergétiques. Nous avons déjà démarré le processus en modifiant l'éclairage et en adoptant un système d'énergie géothermique.

Salles de bain du pavillon Hope

Les salles de bain du pavillon Hope seront réaménagées grâce à des salles de douche et de bain centrales. Ce projet débutera en août et devrait se poursuivre pendant environ un an.

Vernissage Art Links Lives (ALL)



Le 30 avril, un vernissage des œuvres d'artistes participant au programme lauréat Arts Links Lives (A.L.L.) a eu lieu au CHSLD juif. Ce programme d'art intergénérationnel apparie des résidents du CHSLD juif à des élèves adolescents de la Pierrefonds Comprehensive High School. Ces élèves créent des œuvres d'art en s'inspirant de quelques-uns des meilleurs souvenirs des résidents. Une galerie permanente de ces tableaux est installée au deuxième étage du pavillon Hope, en face de la salle Schweitzer. Le programme A.L.L. a remporté le premier prix dans la catégorie des activités et des arts significatifs lors de la conférence annuelle Planetree de l'année dernière.

Services dentaires

Saviez-vous que le CHSLD juif est doté d'une clinique dentaire sur les lieux, qui est dirigée par le Dr Avrum Brenner?



Les résidents sont dirigés au cas par cas vers la clinique dentaire par l'unité des soins infirmiers. La présence d'une clinique dentaire sur les lieux aide les résidents à entretenir leur santé dentaire grâce à des nettoyages professionnels, des soins dentaires de base, comprenant des prothèses et leur ajustement. Ce

côté pratique leur procure une certaine aisance dans leur environnement familial et leur évite des déplacements à l'extérieur. De plus, le Dr Brenner dispose d'un appareil de polissage dentaire sans fil, ce qui lui permet, au besoin, de faire des visites au chevet des résidents.

Sondage sur la satisfaction – Été 2014

À compter de cet été, nous allons effectuer un sondage sur la satisfaction des résidents. Une centaine de résidents seront interviewés par des bénévoles du programme MISSIVE ayant reçu une formation spéciale, en partenariat avec National Research Corporation-Canada, la firme avec laquelle le Centre s'est associé pour mener ce sondage.

Veillez noter que des bénévoles rendront visite aux résidents durant les mois d'été. L'information recueillie demeurera confidentielle et nous permettra de mieux répondre aux besoins de chaque résident. Les réponses fournies nous



permettront de cerner les points à améliorer et les points où nous nous tirons bien d'affaire. Merci de votre collaboration.

JEC HOCKEY 2014



Le 13 avril, le CHSLD juif tenait son 3e tournoi de hockey annuel. Six équipes se sont affrontées sur deux patinoires au complexe Les 4 Glaces de Pierrefonds. Ce tournoi a amassé plus de 70 000 \$ qui serviront à rénover les chambres des résidents du CHSLD juif.

Les gagnants – l'équipe Shapiro a reçu la coupe Stanley Hyman Memorial. Ce trophée est nommé en l'honneur de M. Hyman, ancien président de la Fondation de l'Hôpital juif de l'espérance / CHSLD juif, et fondateur du tournoi.

(de g. à dr.) : Jack Burak, Jamie Burak, Brad Steinmetz - président de la Fondation du CHSLD juif, Michael Matthews - capitaine de l'équipe Shapiro, Mike Boone, gardien de la coupe Stanley Hyman Memorial, Barbra Gold, directrice générale, et Karen Flam, directrice de la Fondation.



Prix l'esprit de Planetree

Nous avons récemment rendu hommage à des membres du personnel en leur décernant le prix l'esprit Planetree. Les gagnants des prix ont été choisis par le personnel, les familles et les résidents.

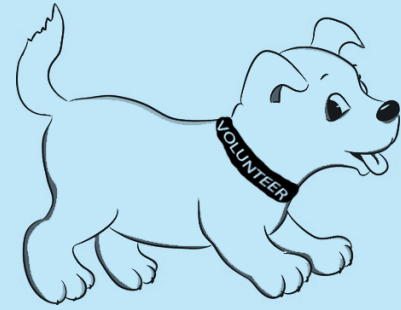
Le prix Soignant est décerné à un membre du personnel de JEC qui démontre un profond engagement envers les résidents et qui joue le rôle d'un modèle à suivre.

Gagnant du prix du Soignant de 2014 : Maria Lora Barros

(Préposée aux bénéficiaires - Hope 4A)

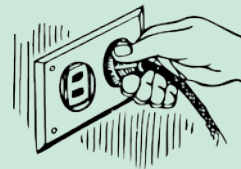
Le prix Médecin champion souligne les réalisations d'un médecin qui contribue à promouvoir le modèle de soins Planetree centrés sur les clients.

Gagnant du prix Médecin champion de 2014 : Dr Earl Edelstein



Nous recherchons des maîtres et leurs petits animaux à fourrure pour participer au **programme bénévolat de zoothérapie** (visites) au CLSHD juif.

Si vous êtes intéressé ou souhaitez obtenir plus d'information, veuillez contacter Lisa Patterson au 514 738-4500, poste 2330 ou par courriel : lisa.patterson@chslджуif.ssss.gouv.qc.ca



N'oubliez pas de brancher

Si votre proche utilise une pompe d'alimentation, il est très important de brancher l'appareil lorsque le résident quitte l'unité. Les piles ont tendance à mal fonctionner si l'appareil est débranché trop longtemps.

